

SETTING UP Netra™ X1 Server

Netra X1 Server Quick Start

Task	See in the <i>Netra X1 Server User's Guide</i>
1 Install the Hardware	
Mount in the rack.	" <i>Installing the Server Into a Standard 19-inch Rack</i> " on page 8
Connect the cables.	" <i>Connecting the Cables</i> " on page 11
Set up a console connection.	" <i>Setting Up a Console Connection to the Server</i> " on page 16
2 Configure the Server Note: The server is preinstalled with the Solaris operating environment (64 bit).	
Power on the server.	" <i>Powering On and Configuring the Server</i> " on page 30
Manage the server from the lom or Solaris prompt.	" <i>Remote and Local Management</i> " on page 39
3 Further Information	
Reinstalling the Solaris 8 software.	" <i>Reinstalling a Netra X1 With the Solaris 8 Operating Environment</i> " on page 97
Troubleshooting.	" <i>Maintenance and Troubleshooting</i> " on page 79
Netra X1 documentation.	http://www.sun.com/netra
Solaris 8 documentation.	http://docs.sun.com

Netra X1 Server, Schnellstart

Tâche	Dans le Guide de l'utilisateur du serveur Netra X1, veuillez consulter...
1 Installation matérielle	
Installation dans un châssis	« <i>Installation du serveur dans un châssis standard de 19 pouces</i> »
Connexion des câbles	« <i>Connexion des câbles</i> »
Configuration d'une connexion à la console	« <i>Configuration d'une connexion console-serveur</i> »
2 Configuration du serveur Remarque : le serveur est préinstallé avec le système d'exploitation Solaris (64 bits).	
Mise sous tension du serveur	« <i>Mise sous tension et configuration du serveur</i> »
Gestion du serveur à partir de l'invite lom ou Solaris	« <i>Gestion locale et à distance</i> »
3 Further Information	
Réinstallation du logiciel Solaris 8	« <i>Réinstallation d'un serveur Netra X1 avec le système d'exploitation Solaris 8</i> »
Dépannage	« <i>Maintenance et dépannage</i> »
Documentation Netra X1	http://www.sun.com/netra
Documentation Solaris 8	http://docs.sun.com

Guía de inicio rápido del servidor Netra X1

Tarea	En la Guía del usuario del servidor Netra X1, consulte...
1 Instalación del hardware	
Montaje en bastidor.	" <i>Instalación del servidor en un bastidor estándar de 19 pulgadas</i> "
Conexión de los cables.	<i>Configuración de una conexión de consola.</i>
Configuración de una conexión de consola.	" <i>Configuración de una conexión de consola al servidor</i> "
2 Configuración del servidor Nota: El servidor viene preinstalado con el sistema operativo Solaris (64 bits).	
Encendido del servidor.	" <i>Encendido del servidor y su configuración</i> "
Gestión del servidor desde el símbolo de LOM o Solaris.	" <i>Gestión local y remota</i> "
3 Información adicional	
Reinstalación del software Solaris 8.	" <i>Reinstalación de un servidor Netra X1 con el sistema operativo Solaris 8</i> "
Resolución de problemas..	" <i>Reparación y resolución de problemas</i> "
Documentación del servidor Netra X1.	http://www.sun.com/netra
Documentación de Solaris 8.	http://docs.sun.com

Guide de démarrage du serveur Netra X1

Tâche	Dans le Guide de l'utilisateur du serveur Netra X1, veuillez consulter...
1 Installation matérielle	
Installation dans un châssis	« <i>Installation du serveur dans un châssis standard de 19 pouces</i> »
Connexion des câbles	« <i>Connexion des câbles</i> »
Configuration d'une connexion à la console	« <i>Configuration d'une connexion console-serveur</i> »
2 Configuration du serveur Remarque : le serveur est préinstallé avec le système d'exploitation Solaris (64 bits).	
Mise sous tension du serveur	« <i>Mise sous tension et configuration du serveur</i> »
Gestion du serveur à partir de l'invite lom ou Solaris	« <i>Gestion locale et à distance</i> »
3 Further Information	
Réinstallation du logiciel Solaris 8	« <i>Réinstallation d'un serveur Netra X1 avec le système d'exploitation Solaris 8</i> »
Dépannage	« <i>Maintenance et dépannage</i> »
Documentation Netra X1	http://www.sun.com/netra
Documentation Solaris 8	http://docs.sun.com

Avvio rapido Netra X1 Server

Attività	Nella Guida per l'utente Netra X1 Server, fare riferimento a...
1 Installare l'hardware	
Montaggio nel rack	" <i>Installazione del server in un rack standard da 19 pollici</i> "
Collegare i cavi.	" <i>Collegamento dei cavi</i> "
Impostare la connessione alla console.	" <i>Impostazione della connessione del server alla console</i> "
2 Configurare il server Nota: Sul server è stato preinstallato l'ambiente operativo Solaris (64 bit).	
Accendere il server.	" <i>Accensione e configurazione del server</i> "
Utilizzo del server dal prompt lom o Solaris.	" <i>Gestione remota e locale</i> "
3 Ulteriori informazioni	
Reinstallazione del software Solaris 8.	" <i>Reinstallazione del Netra X1 con l'ambiente operativo Solaris 8</i> "
Risoluzione dei problemi.	" <i>Manutenzione e risoluzione dei problemi</i> "
Documentazione Netra X1.	http://www.sun.com/netra
Documentazione Solaris 8.	http://docs.sun.com

Netra X1 サーバー クイックスタート

手順	「Netra X1 サーバーユーザーマニュアル」内の記載場所
1. ハードウェアの設置	
ラックに取り付けます。	「標準の 19 インチラックへのサーバーの取り付け」
ケーブルを接続します。	「ケーブルの接続」
コンソール接続の設定をします。	「サーバーへのコンソール接続の設定」
2. サーバーの構成 注: サーバーには、Solaris オペレーティング環境 (64 ビット) があらかじめインストールされています。	
サーバーの電源を入れます。	「サーバーの電源投入と設定」
lom または Solaris プロンプトからサーバーを管理します。	「遠隔管理とローカル管理」
3. その他の情報	
Solaris 8 ソフトウェアの再インストール	「Solaris 8 オペレーティング環境の再インストール」
障害追跡	「保守と障害追跡」
Netra X1 関係のマニュアル	http://www.sun.com/netra
Solaris 8 関係のマニュアル	http://docs.sun.com

Быстрый запуск сервера

Netra X1

Задача	В Руководстве пользователя сервера Netra X1 см. раздел...
1 Установка устройства	
Монтаж в стойку.	" <i>Установка сервера в стандартную 19-дюймовую стойку</i> "
Подсоединение кабелей.	" <i>Подключение кабелей</i> "
Установка соединения с консолью.	" <i>Установка связи сервера с консолью</i> "
2 Конфигурирование сервера Примечание: На сервере предустановлена операционная среда Solaris (64-разрядная).	
Включение сервера.	" <i>Включение и конфигурирование сервера</i> "
Управление сервером с приглашения lom или Solaris.	" <i>Управление в удаленном и локальном режимах</i> "
3 Дополнительные сведения	
Переустановка ПО Solaris 8.	" <i>Переустановка операционной среды Solaris 8 на сервере Netra X1</i> "
Устранение неисправностей.	" <i>Техническое обслуживание и устранение неисправностей</i> "
Документация по Netra X1.	http://www.sun.com/netra
Документация по Solaris 8.	http://docs.sun.com

Netra X1 Server Quick Start

작업	Netra X1 서버 사용 설명서에서... 참조
1 하드웨어 설치	
랙에 장착합니다.	" <i>표준 19인치 랙에 서버 설치</i> "
케이블을 연결합니다.	" <i>케이블 연결</i> "
콘솔 연결을 설정합니다.	" <i>서버에 콘솔 연결 설정</i> "
2 서버 구성 주: 서버는 Solaris 운영 환경(64비트)으로 사전 설치됩니다.	
서버 전원을 켭니다.	" <i>서버 전원 켜기 및 구성</i> "
.om 또는 Solaris 프롬프트에서 서버를 관리합니다.	" <i>원격 관리 및 로컬 관리</i> "
3 추가 정보	
Solaris 8 소프트웨어 재설치	" <i>Solaris 8 운영 환경으로 Netra X1 재설치</i> "
문제 해결	" <i>유지보수 및 문제 해결</i> "
Netra X1 설명서	http://www.sun.com/netra
Solaris 8 설명서	http://docs.sun.com

Netra X1 Server Quick Start

任务	在 <i>Netra X1 Server 用户指南</i> 中, 参见...
1 安装硬件	
机架安装。	" <i>将服务器安装到标准 19 英寸机架中</i> "
连接电缆。	" <i>连接电缆</i> "
设置控制台连接。	" <i>设置到服务器的控制台连接</i> "
2 配置服务器 注意: 该服务器预安装了 Solaris 操作环境 (64 位)。	
Power on the server.	" <i>开启和配置服务器</i> "
从 lom 或 Solaris 管理服务器。	" <i>远程和本地管理</i> "
3 详细信息	
重新安装 Solaris 8 软件。	" <i>利用 Solaris 8 操作环境重新安装 Netra X1</i> "
故障排除。	" <i>故障排除和维护</i> "
Netra X1 文档。	http://www.sun.com/netra
Solaris 8 文档。	http://docs.sun.com

Netra X1 Server Quick Start

作業	在 <i>Netra X1 伺服器使用者指南</i> 中, 請參閱...
1 安裝硬體	
安裝到機架上。	" <i>將伺服器安裝到標準 19 英寸機架</i> "
連接纜線。	" <i>連接電纜</i> "
設定伺服器連線。	" <i>設定連接到伺服器的主控台連線</i> "
2 設定伺服器組態 注意: 伺服器已經預先安裝了 Solaris 作業環境 (64 位元版本)。	
啟動伺服器。	" <i>啟動並設定伺服器組態</i> "
由 lom 或 Solaris 提示符號管理伺服器。	" <i>遠端和本地管理</i> "
3 其他資訊	
重新安裝 Solaris 8 軟體。	" <i>在 Netra X1 上重新安裝 Solaris 8 作業環境</i> "
疑難排解。	" <i>維護與疑難排解</i> "
Netra X1 文件。	http://www.sun.com/netra
Solaris 8 文件。	http://docs.sun.com